

JELOVNIK
SERIJALI

A circular, high-contrast black and white illustration of a man's face, appearing to be in a state of distress or shouting, set against a dark background.

KRUZEN MRTVIMA

Knjiga 7:
Pred buru



OKRUŽEN MRTVIMA

Knjiga 7
Pred buru

Autor serijala:
Robert Kirkman

Scenario:
Robert Kirkman

Crtež:
Čarli Adlard

Sivi tonovi:
Klif Ratbern

Glavni i odgovorni urednik:
Slobodan Jović

Prevod:
Vladimir Tadić

Lektura:
Agencija Mahačma

Dizajn:
Ivica Stevanović@Pero i Miš

Upis:
Dejan Đoković@Pero i Miš

Tehnički urednik:
Marko Poznanović

Urednik izdanja:
Vladimir Tadić

Štampa:
Simbol, Petrovaradin



Izdavač
Darkwood d.o.o., Beograd
e-mail: info@darkwood.co.rs
www.darkwood.co.rs
011/2622-867
064/6465-755

The Walking Dead is ™ and © 2007 Robert Kirkman, LLC. For the Serbian edition: © 2015 Darkwood Comics. All Rights Reserved.

ISBN 978-86-6163-277-8
COBISS.SR-ID 213391628

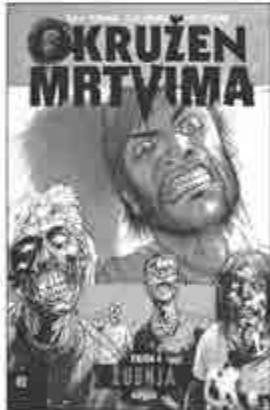
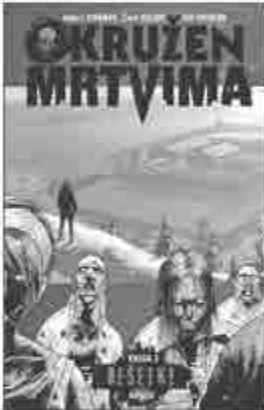
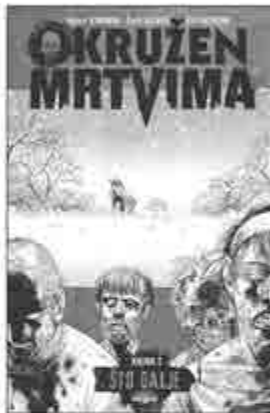
Naslov originala:
*The walking dead volume 7:
The Calm Before*

SKYBOUND
www.skybound.com

www.thewalkingdead.com



JESTE LI NABAVILI PRETHODNE KNJIGE?







SVE JE U REDU S KARLOM. ZASPAO JE NA ZADNJEM SEDIŠTU.

LORI?

HVALA TI ŠTO SI GA OBIŠAO, ŠEJNE. IZVINI, SAMO... ZAMISLILA SAM SE.



JE L' TI HLADNO?

NE, NIJE... ALI HVALA.

SVE OKEJ?



NAKRATKO, DOK SMO SE...

ZABORAVILA SAM NA SVE. ZABORAVILA SAM... I PROSTO SMO BILI OVDE.

HVALA TI NA TOME.



I MENI JE BILO ISTO, LORI. BILO JE...

BILO JE POSEBNO.

MOJI RODITELJI SU VEROVATNO MRTVI.

DŽABE SMO DOLAZILI OVAMO. OSTAVILI SMO RIKA DA GA PAZI GOMILA STRANACA... ZA DŽABE.



JESI LI SIGURAN DA TREBA DA OŠTANEMO OVDE?



VERUJ MI... KAD VOJSKA BUDE KRENJULA DA ČISTI OVAJ HAOS... KRENJUĆE OD GRADOVA, OVDE SMO NAJBEZBEDNIJI.

A RIK JE U BOLNICI... BRINU SE O NJEMU, VIŠE NIŠTA NE MOŽEMO DA URADIMO ZA NJEGA.

U KRAJNJOJ LINIJI... KAD SE POJAVE VOJNICI, UZEĆEMO NAMIRNICE OD NJIH I ODNEĆEMO IH U BOLNICU „HARISON“. MISLIM, VOJSCI ĆE TREBATI VREMENA DA STIGNE DO NAŠE MALE VUKOJEBINE.

VERUJ MI.



IZVINI, ŠEJNE. ALI PROSTO... NE MOGU A DA NE OSEĆAM GRIŽU SAVESTI POSLE... POSLE ONOGA ŠTO SMO URADILI.

...

A ŠTA JE S NAMA? KAD SE SVE OVO ZAVRŠI... KAD SE STVARI VRATE U NORMALU I KAD ČUĐOVIŠTA BUDU POTAMANJENA... ŠTA ONDA?

KAD SE RIK PROBUDI... KAD SE OPORAVI... KAD SE VRATIMO KUĆI...

HOĆEŠ LI MU REĆI ZA NAS?



NE ZNAM.







O ČEMU
RAZMIŠLJAŠ?

MOLIM?

PRIČALI SMO O
ATLANTI... KAD
SAM SE POJAVIO
U KAMPU... I ONDA
SI ODLUTALA.

O ČEMU
RAZMIŠLJAŠ?



O, NI O ČEMU,
SAMO...

LUTAM.

SVAŠTA SMO
PRETURILI PREKO
GLAVE. SAMO SAM
RAZMIŠLJALA O
SVEMU TOMU...



AHA, NEGO,
TO ŠTO KARL
SAD IMA SVO-
JU SOBU...
PRIJA.

KORAK BLIŽE
NORMALNOSTI.



DA, JA...
UNG.

JE L'
MOŽEŠ?
TREBA
POMOĆ?

MA,
OKEJ
SAM.



POSLE ONOG ŠTO SE
DESILO... DOK SI BIO U
VIJBERIJU... NISAM MISLILA
DA ĆE KARL MOĆI
PONOVO SAM DA
ZASPI.

A LEPO JE
DA PONEKAD
OSTANEMO
SAMU.



OH!



BEBA OPET
VRŠLJA?

DA, DANAS
ŠUTIRA KO
LUDA.

ON JE
BAŠ...

ETO, OPET
SAM POČELA. STALNO
KAŽEM DA JE TO „ON“.
NE MOGU DA KAŽEM
DA JE „TO“. PROSTO MI
NE DELUJE ISPRAVNO.
ALI UOPŠTE NE ZNAMO,
ZAR NE? MOŽDA JE
DEVOJČICA. TO BI
BILO LEPO... DA
IMAMO I JEDNO I
DRUGO.

VALJDA JE TO
ZBOG KARLA...
NAVIKLA SAM DA
KAŽEM ON.

VOLELA BIH DA
ZNAM ŠTA JE...
ČISTO ONAKO... NIJE
DA MORAMO DA BI-
RAMO KREVETAC
ILI DA KREČJU
DEČJU SOBU...



JEBOTE... MORAM DA NAĐEM NEGDE KOLEVKU, ILI NEŠTO SLIČNO...

TOLIKO SAM BIO PREOKUPIRAN DRUGIM STVARIMA DA MI TO NIJE NI PALO NA PAMET.

TOLIKO TOGA NAM TREBA... TOLIKO TOGA MORAM DA URADIM.



AJDE SMIRI SE... SVE ĆE BITI U REDU, IMA JOŠ VREMENA.

SMISLIĆEMO VEĆ SVE ŠTO TREBA. SAD JE VREME ZA SPAVANJE... PRED NAMA JE VELIKI DAN... AJDE, NA SPAVANJE.

AHA... VELIKI DAN.

BAŠ SAM MRTAV.

LAKU NOĆ, RIK.





BOGME SI PORANILA. A OVO MESTO POČINJE DA LIČI NA NEŠTO.

HA?

A, DA... U STVARI, FINA JE OVA AMBULANTA.



NISAM OČEKIVALA DA ĆE JEDAN ZATVOR BITI TAKO **DOBRO OPREMLJEN**. MISIM, NIJE BAŠ DA IMAJU **KONKRETNU** OPREMU ZA PORODAJ, ALI IMA MNOGO TOGA ŠTO ĆU MOĆI DA ISKORISTIM.

I KAD KONAČNO NAPRAVIM KOMPLETAN POPIS I ORGANIZACIJU, BIĆEMO SPREMNJI **BEZMALO ZA SVE**. IMAJU ĆAK I KNJIGE O MEDICINI OVDE, KAD ULOVIM VREME, PROČITAĆU IH.

MISLIM DA ĆE LORI I BEBA BITI U **REDU**.

IMAM JOŠ TO-LIKO TOGA DA **NAUČIM**.

JA SAM **KEROL**, IMAĆE... SOFIJINA MAMA, ONE MALE DEVOJČICE ČINI MI SE DA SE JOŠ NISMO UPOZNALE, NITI SMO IMALE PRILIKU DA PORAZGOVARAMO.



AHA... DA, IZVINI ZBOG TOGA. VEROVATNO SAM **JA KRIVA**. U VUDBERIJU NAS JE BILO POPRILOČNO, PA NISMO NI OSEĆALI POTREBU DA SE UPOZNAMO SA SVIMA.

NISAM RAZGOVARALA S MNOGO LJUDI OTKAD SAM STIGLA.

NAVIKLA SAM DA GLEDAM SVOJA POSLA.

MA, NE BRINI. NIKO SE NIJE LIVREDIO... JA **PONAJTMANJE**. SAMO SAM HTELA DA SE PREDSTAVIM.

DELUJEŠ KAO **DOBRA** OSOBA.



HVALA... ZNAČI MI TO.

MISLIM DA ĆEMO SE **LEPO SLAGATI**...



JESI LI OBLUČENA, PATRIŠA?

DOVOLJNO OBLUČENA. LUDI.



JE L' SVE OKEJ S TOBOM? SAMO SAM TEO DA VIDIM KAKO SI. ODAVNO NISMO PRIČALI.

SVE LI REDU?



MA, JESTE. SAMO RAZMIŠLJAM O OTISLI. NISMO SE BAŠ POTRESLI OKO NJEGOVE POGIBIJE... LJUDI SU SE VALJDA NAVIKLI NA SMRT. AL' IPAK MI JE ŽAO.

BIO JE UGLAVNOM NEVIĐENI DRKADŽIJA... ALI NISAM IMALA NIŠTA BLIŽE PRIJATELJU.



ŽAO MI JE. MOJ TATA, JA... MEGI... KAO I SVI OSTALI, BILI SMO LJUTI ZBOG SVEGA ŠTO SI ZAJEBALA SA ONIM ROBIJAŠIMA. AL' SVAKO NEKAD ZABRLJA NEŠTO. NIKO NIJE SAVRŠEN.

JOŠ SMO TI PRIJATELJI. VREME JE DA TI TO I POKAŽEM.

JE L' IDEŠ NA VENČANJE MOJE SESTRE?



NISAM POZVANA.



NISAM NI JA, AL' ĆU IPAK BITI TAMO. VALJDA SU PRETPOSTAVILI DA ĆE SVI IONAKO DOĆI.

A NIJE BAŠ DA SU PRAVILI POZIVNICE. TAKO DA... 'OČEŠ DA DODEŠ? ZNAM DA BI MEGI BILO MILO DA TE VIDI... JEDNO VREME SI JOJ BILA KÖ MAMA... IL' MAKAR KÖ STARIJA SESTRA.



ŠTA ZNAM.

KAD JE?

AKO JEZIKE ČOVEČIJE I ANĐEOSKE
GOVORIM A LJUBAVI NEMAM, ONDA
SAM KAO ZVONO KOJE ZVONI, ILI
PRAPORAC KOJI ZVEČI. I AKO IMAM
PROROŠTVO I ZNAM SVE TAJNE I SVA
ZNAJANJA, I AKO IMAM SVU VERU DA I
GORE PREMEŠTAM, A LJUBAVI NE-
MAM, NIŠTA SAM. I AKO RAZDAM SVE
IMANJE SVOJE, I AKO PREDAM
TELO SVOJE DA SE SAŽEŽE,
A LJUBAVI NEMAM, NIŠTA
MI NE POMAŽE.

LJUBAV DUGO
TRPI, MILOKRVNA JE; LJUBAV
NE ZAVIDI; LJUBAV SE NE
VELIČA, NE NADIMA SE, NE ČINI
ŠTA NE VALJA, NE TRAŽI SVOJE,
NE SRDI SE, NE MISLI O ZLU,
NE RADUJE SE NEPRAVDI, A
RADUJE SE ISTINI, SVE SNOŠI,
SVE VERUJE, SVEMU SE
NADA, SVE TRPI.



MLADENCI
SU SAMI
PRIPREMILI
ZAVETE.

MEGI, UZIMAŠ LI GLENA
DA BUDE TVOJ MUŽ PRED
BOGOM I PRED ZAKONOM
I DA GA POŠTUJEŠ I
VOLIS DOK VAS SMRT NE
RASTAVI?

DA.



GLENE, UZIMAŠ LI MEGI DA
BUDE TVOJA ŽENA PRED
BOGOM I PRED ZAKONOM
I DA JE POŠTUJEŠ I VOLIS
DOK VAS SMRT NE
RASTAVI?

DA.



ONDA, USLED OVIH
NELJUBIČAJENIH OKOLNOSTI,
KAO I BOŽJE VOLJE,
PROGLAŠAVAM VAS
MUŽEM I ŽENOM.

MOŽEŠ
POLJUBITI
MLADU.



MEGI,
LJUBAVI MOJA,
OBEĆAVAM DA ĆU TE
ŠTITI I POŠTOVATI...
I PAZITI DA BUDEŠ
BEZBEDNA I ZAŠTITI...
OVAJ... I ZAKLINJEM
SE DA ĆU TE VOLJETI
DOK GOD BUDEM ŽIV,
A DAĆU SVE OD SEBE
DA TO BUDE
DUGO.

DANAS, NA DAN
LJUBAVI I SLAVLJENJA
LJUBAVI, ZAKLINJEM
SE DA ĆU BITI UZ
TEBE. BILI DANI PRED
NAMA SREĆNI ILI
TUŽNI, PROŽIVEĆEMO
IH ZAJEDNO. GLENE,
PREDAJEM TI SE KAO
TVOJA SUPRUGA.



BAŠ JE BILO LEPO...
MISLIM, NE BIH DA
ZVUČIM KÔ NEKA
ČURICA, ALI JESTE
BILO LEPO VENČANJE.
MISLIM... MNOGO
LEPŠE NEGO ŠTO SAM
UOPŠTE OČE-
KIVAO.

AHA... MOJA
„HALJINA“
JE BAŠ BILA
DIVNA.

EH, PA DA...
DEFINITIVNO
ISTORIJSKO
VENČANJE.

I TAKO...

AHA...
VENČANI.

SAD SMO
VENČANI,
JE LI?



DOĐI 'VAMO,
MUŽU!

UUUF!





BACI LOFTU!
AJDE!

BACI JE!
NE MOGU OVE
ŽENSKINJE DA
NAS DOBIJU!



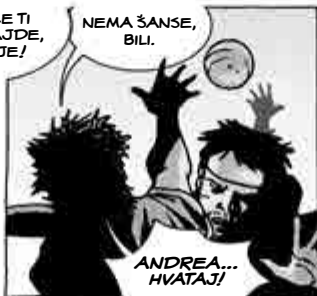
THAP!

DOĐA-
VOLA!

TJA, NIJE
BAŠ DA DOZVO-
LJAVATE DA VAS
POBEDIMO... ALI
NAM PRILIČNO
POMAŽETE.

ISPAŠĆE TI
LOFTA. AJDE,
PUSTI JE!

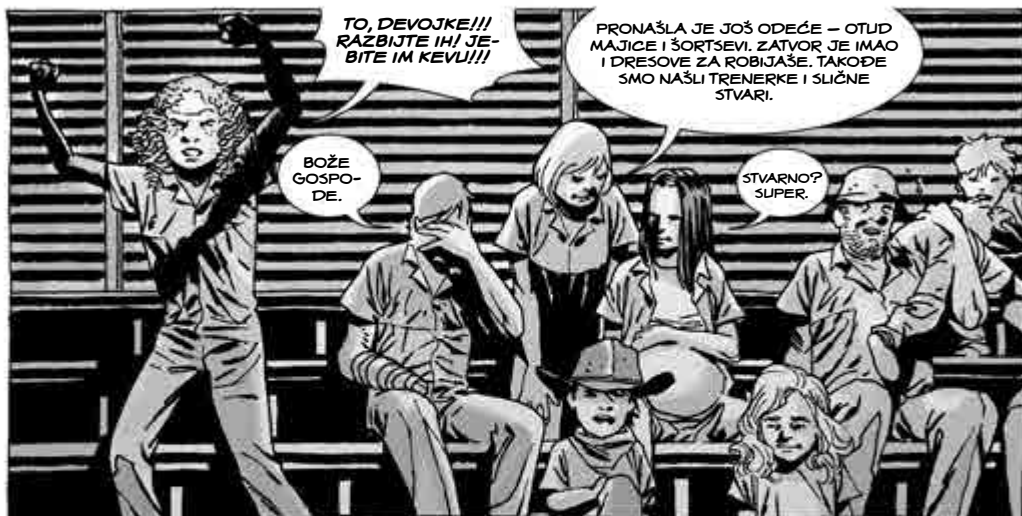
NEMA ŠANSE,
BILI.



ANDREA...
HVATAJ!



I JOŠ JEDAN
KOŠ - STIŽE!



TO, DEVOJKE!!!
RÁZBIJTE IH! JE-
BITE IM KEVU!!!

PRONAŠLA JE JOŠ ODEĆE – OTIJD
MAJICE I ŠORTSEVI. ZATVOR JE IMAO
I DRESOVE ZA ROBIJAŠE. TAKOĐE
SMO NAŠLI TRENERKE I SLIČNE
STVARI.

BOŽE
GOSPO-
DE.

STVARNO?
SUPER.



ANDREA KAŽE DA SAD IMA
RAZNORAZNE MATERIJALE,
OD KOJIH MOŽE DA SAŠIJE
ŠTA GOD ŽELI. NAPRAVIĆE
ZIMSKE KAPUTE ZA SVE KLINCE
I ZAMOLILA ME JE DA JOJ
POMOGNEM. KAD DECA BUDU
ZBRINUTA, MISLIM DA ĆE
POČETI DA PRAVI STVARI
I ZA NAS.

VOLELA BIH DA
MI NAPRAVI NEKU
ODEĆU ZA TRUĐNICE.
ŠETANJE U OVOME
BAŠ I NIJE
ZABAVNO.

DA, PA...
VALJDA JE
PREZAU-
ZETA.



A ŠTO TI NE IGRAŠ,
TATA? SVE BI IH
SREDIO!

UH, DA.
ZABORAVIO
SAM.



IZVINI.



U REDU JE, SINE.
NE UZBUĐUJ SE,
JA SAM SKROZ
OKEJ. NEMOJ DA
SE OSEĆAŠ NEPRI-
JATNO ZBOG
TOGA.

TO JE
KAO VEO-
MA VELIKA
OGREBO-
TINA.

OKEJ,
TATA.

DOBRO... ŠTA
SVE IMAMO?

DESET PUŠAKA,
ČETIRI SAČMARICE,
DESET PENDREKA, NE-
KOLIKO TEJZERA, MNOGO
MANJE MUNICIJE NEGO
ŠTO SAM MISLIO DA
IMAMO... I OSTALO JE JOŠ
DESET ONIH OKLOPNIH
ODELA, NE RAČUNA-
JUĆI GLENOVO.

EVO NEKO-
LIKO PIŠTOLJA...
MORAĆEMO DA
PROVERIMO DA LI OVA
MUNICIJA PASLUJE ZA
NJIH... DA LI SU ISTI
KAO ONI KOJE SMO
POKUPILI U PRO-
DAVNICI ORUŽJA U
ATLANTI.

JE LI DA
VADIMO
NAORUŽANJE
ODAVDE?



NEMAM POJMA...
ALI KORIŠĆENJE GE-
NERATORA KAKO BISMO
IMALI OSVETLJENJE ZA
PRAVLJENJE POPISA
JE ARČENJE GORIVA...
BOLJE DA PO-
ŽURIMO.

MA, NE BRINI... KLINCI
GLEDAJU „TARNERA I
HUČA“ SA SVIMA OSTALIMA...
IMAMO TAČNO STO MINUTA,
AKO JE VEROVATI
OMOTLI.

IDEJA
JE BILA DA IH
PUSTIM DA SE
ZABAVLJAJU KAD
VEĆ MORAMO DA
IMAMO UPALJEN
GENERATOR.



NEĆE BITI
DOVOLJNO.

KAKO TO
MISLIŠ,
DEJLE?



NEMA DOVOLJNO NAORUŽANJA. PO ONOME ŠTO SI MI ISPRICAO O VUDBERIJU, NEĆEMO BITI U STANJU DA SE ODBRANIMO.

REKAO SI MI DA IMAJU GOMILU STRAŽARA DUŽ CELE OGRADE, OBLIČENIH DA KORISTE PUŠKE... SPREMNIH DA ODBRANE GRAD. KOLIKO JE TO LJUDI? DESETORO? DVADESETORO?

A MI, BOGAMI, SEDIMO ISPRED NAŠE OGRADE I PIKAMO KARTE... NISMO SPREMNI ZA OVO... I TO SAM I ZNAO... ALI TEK SAD MI JE JASNO...

NEMAMO DOVOLJNO ORUŽJA, SVE I DA JESMO SPREMNI.

NIJE DA SE NE SLAŽEM S TOBOM, ALI ŠTA MOŽEMO DA URADIMO DA TO POPRAVIMO? NEMAM IDEJU.

DA... IMAŠ LI NEKI PREDLOG?

IMAM JEDAN.

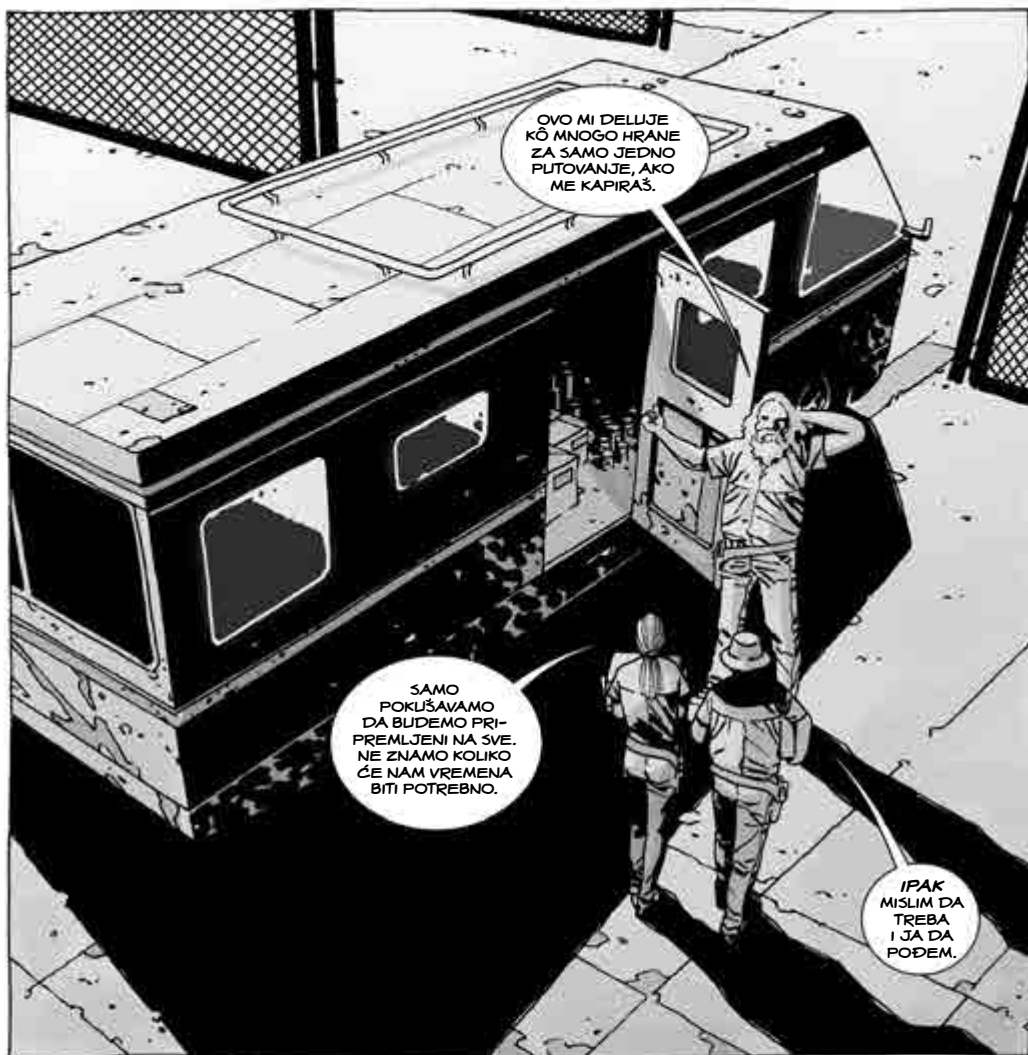
STANICA NACIONALNE GARDE. AKO JE BLIZU NJIHOVOG GRADA... MOŽEMO DA JE PRONAĐEMO... DA UZMEMO ŠTA NAM TREBA, AKO NISU UZELI ONI.

ALI NE ZNAMO GDE JE. MOGLA BI DA POTRAJE DOK JE NE PRONAĐEMO.

UKOLIKO ONI TRAJE NAŠ, MISLIM DA MI TREBA DA TRAJIMO TU STANICU.

AKO NE NAĐEMO JOŠ NAORUŽANJA, NADRILJALI SMO.

SLAŽEM SE... MORAMO ŠTO PRE DA KRENETO U POTRAGU.



OVO MI DELUJE
KÖ MNOGO HRANE
ZA SAMO JEDNO
PUTOVANJE, AKO
ME KAPIRAŠ.

SAMO
POKUŠAVAMO
DA BUJEMO PRI-
PREMLJENI NA SVE.
NE ZNAMO KOLIKO
ĆE NAM VREMENA
BITI POTREBNO.

IPAK
MISLIM DA
TREBA
I JA DA
POJDEM.



ZNAM, ALI KO ĆE PAZITI NA
BLIZANCE AKO OBOJE ODEMO?
NE ŽELIM DA IH OSTAVIM **SAME...**
NE NAKON ŠTO SU OSTALI BEZ
RODITELJA, A NE ŽELIM DA IH
POVEDEM S NAMA.

I PRIDE... TAJRIZ
MOŽE DA VOZI
KAMPER, A NIKO NE
PUCA BOLJE OD
MENE, OVO JE NAJ-
BOLJE REŠENJE...
ZNAŠ TO.

JASNO, JASNO.
ALI IPAK MI SE
NE DOPADA.
BOLJE BI TI BILLO
DA MI SE VRATIŠ,
JE L' JASNO?

MA, NE
BRINI.
BIĆE SVE
OKEJ.



JESI LI **BAŠ** SIGURNA? STVARNO HOĆEŠ DA PODEŠ?

ZAR DA SE ODVOJIM OD SVOG MUŽA TAKO BRZO POSLE VENČANJA? **NE**. AKO TI IDEŠ... IDEM I JA.

OKEJ, IONAKO MI JE DRAŽE DA BUDEŠ UZ MENE. KAKO PASLUJE TAJ OKLOP?

BEZ VEZE... **BAŠ** MI JE VELIKI, ALI MISLIM DA ĆU SE SNAĆI. POSLUŽIĆE MI, VALJDA. MADA MI JE JASNO ZAŠTO **NIKO DRUGI** NE ŽELI DA GA NOSI... NIJE **BAŠ** NAJUDOBNIJI.



MISLIŠ DA JE OVO DOBRA IDEJA?

POSLE SVEGA KROZ ŠTA SI PROŠLA, HOĆU DA KAŽEM.

NEKO MORA DA PAZI NA TEBE... DA TI ČIIVA LEĐA. NE BRINI TI ZA MENE.



VALJDA SMO SE SPAKOVALI. KREĆEMO KAD VI KAŽETE.



POZVAĆU OSTALE, DA MOŽEMO DA VAS ISPRATIMO KAKO DOLIKUJE.



UPALIĆU KAMPER DA SE MOTOR ZAGREJE.



NE MOGU DA VERUJEM DA **PONOVO** OVO RADIMO...

OVDE BAŠ
SMRDI.





BAŠ BEZ VEZE. NE SAMO ZBOG OČIGLEDNOG RAZLOGA, JELTE.

OSEĆAM SE BESKORISNO. NIŠTA NE MOGU DA RADIM. TJA, SKORO NIŠTA.



GRIZE ME SAVEST. ZNAM DA NE BI TREBALO, ALI TO JE JAČE OD MENE SAD KAD SU ONI NAPOLJU. RIZIKUJU SVOJ ŽIVOT, TRAJE STANICU NACIONALNE GARDE... TREBALO BI DA I JA BUDEM S NJIMA.

TREBALO BI DA BUDEM S NJIMA.



JESI LI SPREMAN ZA SPAVANJE?



SAMO DA ZAVRŠIM PREVIJANJE. ALISA MI KAŽE DA NE MENJAM ZAVOJE DOVOLJNO ČESTO.

POSLEDNJE ŠTO MI TREBA JESTE NEKA INFEKCIJA.



RIK, JA...

...

ŠTA?

LORI? JE L' SVE U REDU?



MORAMO DA
RAZGOVARAMO O
ŠEJNU.





O ŠEJNU? DA RAZGOVARAMO O ŠEJNU?

ZAŠTO?



NEMA LAKOG NAČINA DA TI OVO KAŽEM. JA...



LORI.

AJDE NEMOJ.



ZNAM DA NE ŽELIŠ DA ČUJEŠ OVO. ZNAM DA TI NEĆE BITI LAKO DA ČUJEŠ.

MISLIŠ LI DA JE MENI LAKO DA TO IZGOVORIM?

VOLIM TE, RIK. VOLIM TE ŠADA VIŠE NEGO IKADA I NE ŽELIM DA TE IZGUBIM.

ONDA UČUTI. SAMO SE OKRENI NA DRUGU STRANU I SPAVAJ.

NE MORAM DA ČUJEM TO. JEDNOSTAVNO NE MORAM.

KAKO GOD SE OKRENE – SPAVALA SI SA ŠEJNOM ILI NISI, BEBA JE MOJA... ILI NIJE. NISAM GLUP. ZNAM DA SE NEŠTO DESILO. ZNAO SAM OTKAD JE ŠEJN ODLEPIO I POKLJŠAO DA ME UBIJE.

ZNAM, LORI.



TI, KARL I OVA BEBA STE SVE ŠTO MI JE PREOSTALO U OVOM JEJENOM SVETLU. NE MORATE DA BUDETE SAVRŠENI.

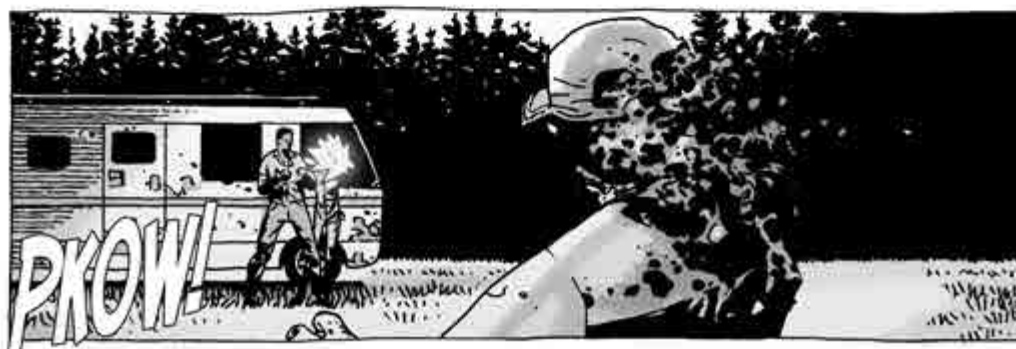
ZNAM ŠTA SI URADILA, RAZUMEM ZAŠTO SI TO URADILA. BILO MI JE POTREBNO MNOGO VREMENA... ALI KONAČNO RAZUMEM.











BAŠ MI NE IDE. PROSTO SAM OČAJAN S PIŠTOLJIMA. IZ NEKOG RAZLOGA JEDNOSTAVNO NE UMEM DA RUKLUJEM NJIMA, PA TO TI JE.

KAD SE BUDEMO VRA-TILI U ZATVOR... DANAS, NADAM SE... HOĆEŠ LI MOĆI DA MI POKAŽEŠ NEKE ČAKE?

NARAVNO, NIJE PROBLEM. AKO SE ONO ŠTO RIK I SVI OSTALI OČEKUJU ZAPRAVO I DESI, AKO NAŠ TI LJUDCI STVARNO NAPADNU... TJA, BIĆE NAM POTREBNO ŠTO VIŠE STRELACA.



HVALA NA BUĐENJU. MISLIM, STVARNO.

DVA'S MINUTA JE I VIŠE NEGO ŠTO MI TREBA. ČASNA REČ. BIĆU SUPER.

A, DA, PUCANJ... IZVINI. JESAM LI PROBUDILA I OSTALE?

»ZEEEV!«

VALA JESI, DA. TO JEST, MIŠON JE BUĐNA, A GLEN I MEGI JOŠ KLUNTAJU. MOŽDA SU ZASPALI KASNIJE NEGO MI, AKO ME KAPIRAŠ.



VERUJEM DA BIH ČULA TAKO NEŠTO. PA, DOBRO, PROBUDI I NJIH, VREME JE DA KRENEMO.

VIDEĆU S GLENOM ILI MIŠON MOGU LI DA NAS DOVEDU DO ONOG PUTA DO KOG SU DOŠLI KROZ ŠUMU. MORAMO DA SE Približimo VLDBERIJU ŠTO VIŠE MOŽEMO.

ALI NE PREVIŠE, NARAVNO.

STVARNO BIH VOLEO DA NAĐEMO TO MESTO DANAS. MUKA MI JE OD KAMPERA.

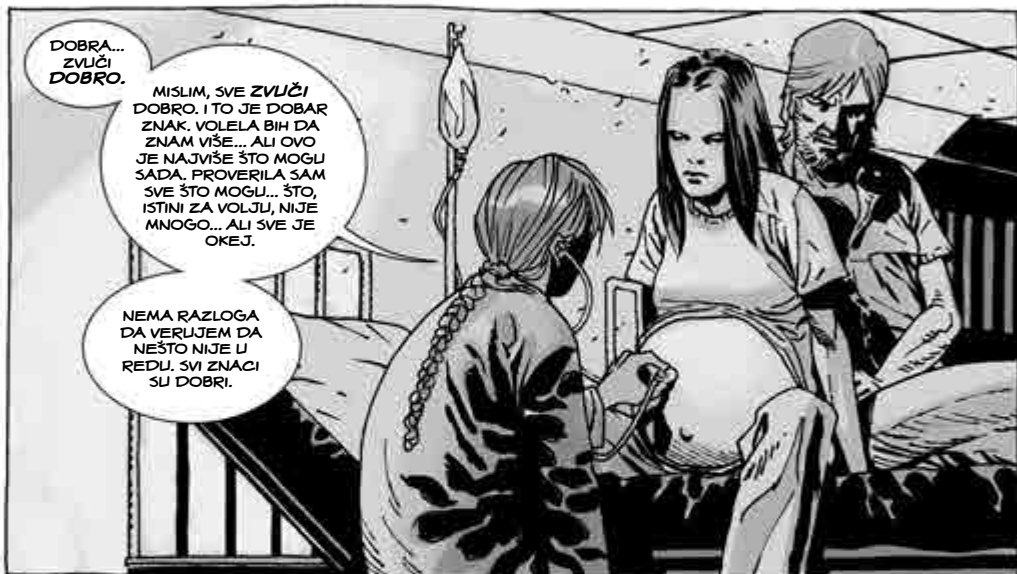
SVE JE JASNO.





PA?

KAKVA JE
SITUACIJA?



DOBRA...
ZVUČI
DOBRO.

MISLIM, SVE ZVUČI
DOBRO. I TO JE DOBAR
ZNAK. VOLELA BIH DA
ZNAM VIŠE... ALI OVO
JE NAJVIŠE ŠTO MOGU
SADA. PROVERILA SAM
SVE ŠTO MOGU... ŠTO,
ISTINI ZA VOLJU, NIJE
MNOGO... ALI SVE JE
OKEJ.

NEMA RAZLOGA
DA VERUJEM DA
NEŠTO NIJE U
REDU. SVI ZNAČI
SU DOBRI.



JA SE NE
BLINIM.

ŠTA MISLIŠ,
JOŠ KOLIKO?
KAD BI MOGAO
DA BUDE
PORODAJ?



RECI MI DA JE
USKORO, MOLIM TE.
TOLIKO MI JE MUKA
OD TRUDNOĆE
DA TO VIŠE NIJE NI
SMEŠNO.



O, SVAKAKO ĆE BITI
USKORO. VEĆ POSTOJI
DELIMIČNA DILATACIJA
CERVIKSA, TAKO DA
ĆE MORATI DA BUDE
USKORO.

MOŽDA JOŠ NEDELJU
DANA, ILI TAKO NEŠTO...
A MOŽDA SUTRA. NE
MOGU DA KAŽEM
TAČNO, ALI „USKORO“ –
E, TO OBEĆAVAM.



TJA, EVO NAS. AKO SE
PRIBLIŽIMO VIŠE OD OVOGA,
MOŽDA NAS I NEĆE VIDETI,
ALI ĆE NAS BEZ SUMNJE
ČUTI.

DAKLE?

NE ZNAM,
NISMO VIDELI
NIKAKVE PLUTO-
KAZE NA PUTU
OVAMO.

MORAM
DA
PIŠAM.



MOGLI BISMO DA SE VRATIMO DO
ONE RASKRSNICE KOJU SMO PROŠLI
MALOPRE I DA SKRENEMO DESNO,
KAKO SE ZVAŠE... PUT BARNS MIL? ALI
VOLELA BIH DA SE VIŠE PRIBLIŽIMO
PRE NEGO ŠTO KRENEMO NAZAD...
MOŽDA ĆAK I DA OBIĐEMO
VLDBERI I PROVERIMO
IZA NJEGA.

NE BIH SMELA
DA SE KLADIM
DA JE STANICA
BAŠ IZMEĐU
ZATVORA I NJIH.
ZNAČI, TREBA DA
PROVERIMO OKO
GRADA.

DA... TAKO ĆEMO.
MOŽEMO OVIM
PUTEM DESNO A
DA NE STIGNEMO
DO NJIHOVE
OGRADE.

NE BI BILO
DOBRO DA
NAS PRI-
METE.



BAŠ
LEPO.

ZAR NISI MOGAO
MALO DA SE UDALJIŠ
OD KAMPERA PRE
NEGO ŠTO SI PUSTIO
VODU?

NE PADA
MI NA PAMET DA
ODEM U ŠUMU I DA MI
TAMO NEKA LITALICA
ODGRIZE KITU,
AKO ME KAPIRAŠ.

I PRIDE...
OKRENUT SAM
LEĐIMA.







OTKUD SAD OVO?

NAPREDUJE VEĆ NEKO VREME. POVRĆE JE POČELO STVARNO DA RASTE PROŠLE NEDELJE... MNOGO TOGA JE SKORO SPREMNO ZA BRANJE.

BAŠTA?



NISI PRIMETILA BAŠTU? ŠTA SI UOPŠTE RADILA?



JA SAM... MA, NEMAM POJMA.



IZVINI... TI SI... OTIS, DA, IZGUBILA SI OTISA. TO JE TEŠKO. ZNAM. IZVINI ŠTO SAM ISTA REKAO. JASNO JE ŠTO NISI PRIMETILA.

BAŠ SAM GLUP.

MORA DA TI MNOGO NEDOSTAJE.



DA, NEDOSTAJE MI OTIS... ALI MI NEDOSTAJU I ŠON I LEJSI, I ARNOLD, I REJČEL, I SUZI.

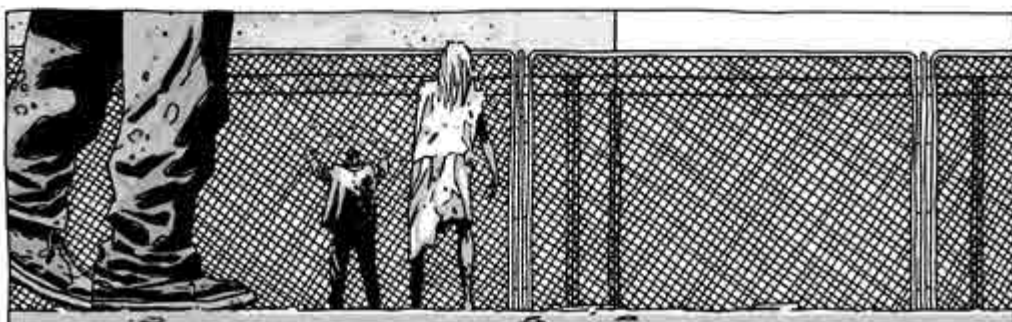
NEDOSTAJE MI ČAK I ONAJ LIK... KAKO SE ZVAŠE? ALEN... A NJEGA UOPŠTE NISAM POZNAVALA.

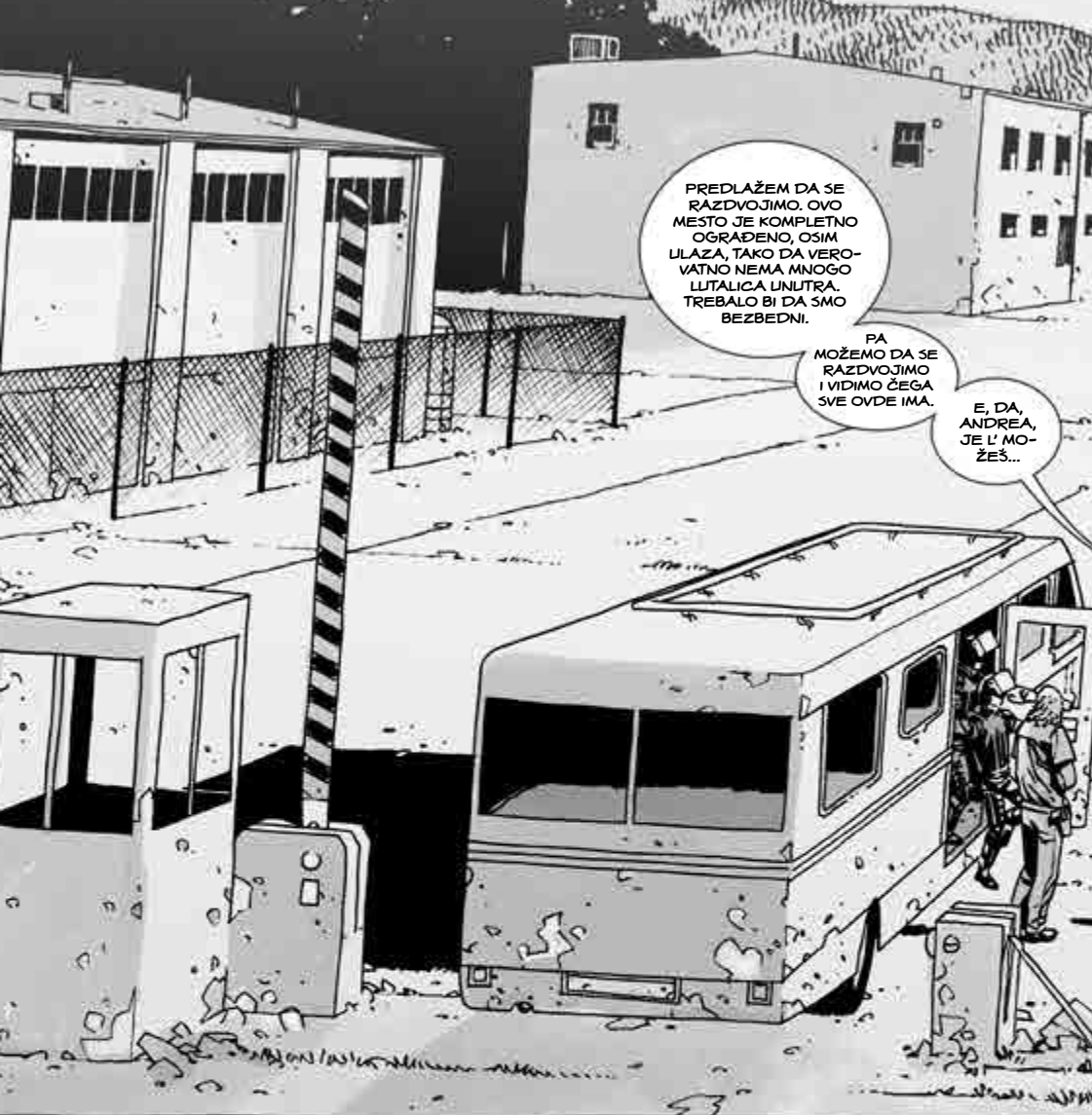
NEDOSTAJU MI DEKSTER I ENDRU... SVI MI NEDOSTAJU. SVE SAM IH IZGUBILA.

TOLIKO JE MNOGO NJIH, A TAKO MALO NAS.



TAČNO.





PREDLAŽEM DA SE
RAZDVOJIMO. OVO
MESTO JE KOMPLETNO
OGRAĐENO, OSIM
ULAZA, TAKO DA VERO-
VATNO NEMA MNOGO
LUTALICA UNUTRA.
TREBALO BI DA SMO
BEZBEDNI.

PA
MOŽEMO DA SE
RAZDVOJIMO
I VIDIMO ČEGA
SVE OVDE IMA.

E, DA,
ANDREA,
JE L' MO-
ŽEŠ...

PKOW!



AJDE, MUŽIČU...
IDEMO PO
MUNICIJU.



PO
MUNICIJU,
JESTE.

MOLIM VAS, BUDITE
OPREZNI. NEMOJTE
DA SPLUŠTATE GARD
NI ZA SEKUND!



BEZ BRIGE, NEĆU
DA DREMNEM
OVDE, AKO ME
KAPIRAŠ.





AHA,
EVO.



MIŠON?

HA?



JESI LI
DOBRO?



NE
OVDE.

NE
SAD.





WROOM!

HA?



HONKI!
HONKI!

AU, JE-
BOTE!

SIKKRRRCCHH!



PROVALI OVO! VIDI
ŠTA SAM NAŠAO!
ZAKON, A?!

SAD U OVU
GRDOSIJU MOŽEMO
DA NATOVARIMO SVE
ŠTO BIJDEMO NAŠLI
OVDE... IMAMO
JOŠ JEDNO VOZILO
I NE MORAMO SVE
DA NATRPAMO U
ONAJ MUČENI
KAMPER.

AL' JA GA
VOZIM. JA SAM
GA NAŠAO, PA
GA JA VOZIM.

UPLAŠIO SI ME U PIČKU MATERINU, GLENE. GOSPODE! IZLAZI IZ TOG ČLUDA I POMOZI NAM DA NAĐEMO STVARI KOJE ČEMO NATOVARITI U NJEGA.

ALI DOBRO JE ŠTO SI GA NAŠAO. IMA LI GORIVA?



PUN JE.

IMAJU SOPSTVENU BENZINSKU PUMPU TAMO, PORED MESTA GDE JE OVAJ BIO PARKIRAN. IZGLEDA DA JOŠ UVEK RADI. VEROVATNO SU JE ONI KORISTILI.



OKEJ, PRONAĐI ŠTO VIŠE KANTI ZA BENZIN, NAPUNI IH I STAVI IH U KAMION. USKORO ĆE NAM ZATREBATI BENZIN ZA GENERATOR, AKO NAM VEĆ NIJE PONEŠTAO.

I TO JE NEŠTO. A NADAJMO SE DA ĆEMO PRONAĆI I NEKO ORUŽJE.



ALUH.

MISLUŠ DA NEKO OD NAŠIH UME DA VOZI TENK?

VEROVATNO NE.

BEDAK.





O, ČAO...

OVAJ...

BILI... ZOVEM SE **BILI**. JA SAM HERŠELOV SIN. ONOG LIKA ŠTO ORE NJIVU.

E, TO SAM VEĆ ZNALA. IZVINI, SAMO MI TREBA MALO VREMENA DA POPAMTIM SVA IMENA.

ŠTA MOGU DA URADIM ZA TEBE?

IMAM GLAVOBOLJU. ČAS JE IMAM, ČAS NE... ALI SE JAVLJA OD PAMTIVEKA. ČENIM DA JE ZBOG STRESA.

ALI NEŠTO SAM MISLIO... MOŽDA SI NAŠLA NEKI ASPIRIN ILI NEŠTO SLIČNO OVDE. TO MI DONEDAVALO LUPŠTE NIJE PADALO NA PAMET.



AHA, IMAM LIPRAVO ONO ŠTO TI TREBA.

NIJE PROBLEM.

ŠTA SI TO ČITALA?

UH... TJA, KNJIGE IZ MEDICINE. O PORODAJU.

IMAMO RAZNORAZNE STVARI OVDE. DRŽALI SU OVAJ ORMAN POD KLJUČEM, MORALA SAM DA OBJEM BRAVU DA BIH GA OTVORILA.

E, DA, EVO GA.



ASPIRIN.

HVALA.

PA... JE L' MISLIŠ DA ĆEŠ USPETI?



USPETI ŠTA?

DA PORODIŠ LORI.

NE ZNAM. NADAM SE.



ALI ZAISTA NE ZNAM.



MOŽEŠ LI, MEGI?

JAČA SAM OD TEBE. ZAČEPI GUBICU.

MISLIM DA JE TO BILO POSLEDNJE. NIJE BAŠ OSTALO MNOGO NARUŽANJA...

MA, SUPER JE. ZATVARAJTE SVE... MOŽDA ĆEMO ĆAK USPEŠTI DA SE VRATIMO PRE MRAKA.



TO JE TO? MISLIŠ DA SMO NAŠLI SVE ŠTO SE MOGLA NAĆI?



PA VALJDA.

NIJE MNOGO... ALI SVAKAKO JE VREDELO DA BIJEMO PLUT DOVDE. I DA JE SAMO ZA GORIVO, VREDELO BI.



I TEK TAKO ĆEMO OSTAVITI OVO MESTO? ODNOSNO BENZIN? HOĆEŠ DA ODEMO ODAVDE I OSTAVIMO IM DA KORISTE ONO ŠTO JE OSTALO?



MISLIŠ DA GA SPALIMO ILI TAKO NEŠTO? NIJE BAŠ OSTALO MNOGO TOGA ŠTO NISMO UZELI.

I NE ZNAMO HOĆEMO LI DOĆI OVAMO PONOVO PO GORIVO NEKAD U BUDUĆNOSTI. NISAM BAŠ SIGURAN DA JE PAMETNO UNIŠTITI SVE.



I ŠTA AKO NEKO OD NJIH LIME DA VOZI TENK?



BA-DOOM!













VAS DVOJICA, PROVERITE NJIHOVO VOZILO.

SEM I JA ČEMO IH PRONAĆI.



JEBOTE... IDU PRAVO NA NAS. VIDEĆE NAS... VEĆ SU VIDELI KAMION... NE MOŽEMO SAMO DA SE SAKRIJEMO.

MISLIŠ LI DA ĆE NAS NAPASTI?

LAKO JE PROVERITI.



GLENE, ŠTA RADIŠ TO?!

AKO UĐU, LIHVATIĆE MEGI, TO NEĆU DOZVOLITI.



ČAO, DRUGARI... NADAM SE DA VAM NEĆE SMETATI AKO UZMEMO MALO HRANE. IZA NAS JE DUG PUT I...



DA SE NISI JEBENO MAKNUO!

